

Attachment C2

Project 1: Exploratory Research of Hispanic Women's Health: Awareness, Knowledge, and Behavior among Two Audience Segments Who Are Mexican or Central American Non-Pregnant Women Who Consume Corn Masa Flour Products.

Herramienta de selección de participantes – PROYECTO 1

FRASE INTRODUCTORIA:

Hola, me llamo _____ y estoy llamándola de parte de los Centros Battelle para Investigaciones y Evaluación de la Salud Pública. Vamos a estar llevando a cabo charlas en grupo para entender mejor las opiniones de las mujeres sobre la salud de las mujeres y las vitaminas. Queremos hablar con usted acerca de lo que piensa y sus reacciones acerca de este tema. Estamos buscando mujeres para participar en estos grupos con otras mujeres de su comunidad. La conversación en grupo va a durar una hora y media. Si usted llena los requisitos para participar, le compensaremos con \$75 al final de la charla como agradecimiento por tomarse el tiempo de compartir sus opiniones acerca de la salud de las mujeres y las vitaminas. ¿Le interesa participar?

Si no está interesada:

Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo.

Si está interesada:

¿Puedo hacerle unas preguntas para ver si usted llena los requisitos para participar en estas charlas en grupo?

PREGUNTAS PARA DETERMINAR SI LLENA LOS REQUISITOS:

1. ¿Cuál es su edad? _____ *Si es menor de 18 años de edad o mayor de 45 [PASAR A TERMINAR]*
 2. ¿Diría usted que es Hispana o latina?:
 Sí [CONTINUAR]
 No [PASAR A TERMINAR]
 3. ¿Es de origen mexicano o centroamericano?
 Si [CONTINUAR]
 No [PASAR A TERMINAR]
- 3a Si responde que sí, ¿de qué país o países? ***No lea la lista***
- | | | |
|------------------|--------------------------|-------------|
| México..... | <input type="checkbox"/> | [CONTINUAR] |
| Guatemala..... | <input type="checkbox"/> | [CONTINUAR] |
| Honduras..... | <input type="checkbox"/> | [CONTINUAR] |
| El Salvador..... | <input type="checkbox"/> | [CONTINUAR] |
| Nicaragua..... | <input type="checkbox"/> | [CONTINUAR] |
| Costa Rica..... | <input type="checkbox"/> | [CONTINUAR] |

Attachment C2

Project 1: Exploratory Research of Hispanic Women’s Health: Awareness, Knowledge, and Behavior among Two Audience Segments Who Are Mexican or Central American Non-Pregnant Women Who Consume Corn Masa Flour Products.

Panamá..... [CONTINUAR]

Belice..... [CONTINUAR]

4. ¿Qué idioma habla en su casa? **Lea la lista y marque solo una casilla que corresponda a la respuesta del participante**

Solo español..... [CONTINUAR]

En su mayoría español, y un poco de inglés..... [CONTINUAR]

Habla los dos idiomas por igual, español e inglés..... [CONTINUAR]

En su mayoría inglés y un poco de español..... [CONTINUAR]

Solamente inglés..... [CONTINUAR]

5. ¿Está embarazada?

Sí..... [PASAR A **TERMINAR**]

No..... [CONTINUAR]

6. ¿Tiene hijos?

Sí..... [CONTINUAR]

No..... [CONTINUAR]

7. ¿Ha tenido un niño que con espina bífida o anencefalia?

Sí..... [**LEA EL PÁRRAFO QUE SIGUE**]

No..... [CONTINUAR]

Si contestó "Sí" a la p7, lea esta frase: Gracias por tomarse el tiempo para responder a mis preguntas. Lamento que no puedo incluirla en estas charlas en grupo. Usted ya tiene conocimientos y experiencia acerca de _____ (espina bífida o anencefalia) y el grupo es para las mujeres que no tienen esa experiencia.

8. ¿Usted toma multivitaminas?

Sí..... [CONTINUAR]

No..... [CONTINUAR]

9. ¿Come alimentos hechos con masa de maíz como las tortillas de maíz y nachos?

Sí..... [CONTINUAR]

No..... [CONTINUAR]

10. ¿Con qué frecuencia come alimentos hechos con masa de maíz?

Lea la lista y marque solo una casilla que corresponda a la respuesta del participante

4 días por semana, o más..... [CONTINUAR]

Menos de 4 días por semana..... [CONTINUAR]

Attachment C2

Project 1: Exploratory Research of Hispanic Women’s Health: Awareness, Knowledge, and Behavior among Two Audience Segments Who Are Mexican or Central American Non-Pregnant Women Who Consume Corn Masa Flour Products.

11. ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha alcanzado?

Lea la lista y marque solo una casilla que corresponda a la respuesta del participante

- Menos de escuela secundaria..... [CONTINUAR]
- Graduado de escuela secundaria/GED..... [CONTINUAR]
- Algunos años en la Universidad..... [CONTINUAR]
- Graduado de la Universidad..... [CONTINUAR]
- Diploma de posgrado o maestría..... [CONTINUAR]

(LLENA LOS REQUISITOS)

Gracias por responder a mis preguntas. Con base en sus respuestas, usted llena los requisitos para participar en la charla en grupo. La invito a participar en el grupo. Esta no es una reunión de ventas. Nadie tratará de venderle nada. Solo estamos interesados en sus opiniones. Sus opiniones nos ayudarán a entender mejor lo que piensan las mujeres sobre las vitaminas y la salud. Esta charla durará una hora y media y le daremos \$75 por su participación. ¿Estaría dispuesta a participar en esta charla?

- No [**AGRADECER Y TERMINAR LA ENTREVISTA**]
- Sí [CONTINUAR LA INVITACIÓN]

¡Muy bien!

12. ¿Prefiere participar en una charla en grupo sobre el embarazo y la salud que sea en inglés o en español?

- Español..... Pase a programar la cita
- Inglés..... Pase a programar la cita
- En cualquiera de los dos idiomas..... Pase a programar la cita

En los próximos días, le enviaremos un paquete de información con las indicaciones para llegar al lugar de la reunión, así como un recordatorio de la fecha y la hora de la reunión. Quiero agradecerle otra vez por su participación. La llamaremos la noche anterior a la reunión para recordarle su cita. Es muy importante que llegue a tiempo. Muchas gracias por aceptar nuestra invitación. Esperamos con gusto conocer sus opiniones y comentarios. Que tenga un buen día.

TERMINAR Solo para las que no llenen los requisitos

Gracias por responder a mis preguntas. Lamento que no puedo incluirla en la charla en grupo, usted no llena los requisitos. Aprecio su interés y el tiempo que se tomó en responder a mis preguntas.

TERMINAR B Solo para las que no estén interesadas en participar

Gracias por responder a mis preguntas. Aprecio el tiempo que se tomó en responderlas.

Versión en español aprobada por CDC Multilingual Services – Order # 220978